

# INTERNATIONAL UNION

## MADAGASCAR

### Declaration of continued adherence to the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works, last revised at Brussels on June 26, 1948 (Adherence without interruption since May 22, 1952)<sup>1)</sup>

#### *Notification of the Swiss Government to the Governments of Unionist Countries*

The Embassy of Switzerland has the honour to inform the Ministry of Foreign Affairs that, by note of February 11, 1966, addressed to the Embassy of Switzerland at Tananarive, the Ministry of Foreign Affairs of the Malagasy Republic has transmitted to the Swiss Government a declaration of continued adherence — copy of which is enclosed herewith — regarding the membership of this Republic in the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works, of September 9, 1886, last revised at Brussels on June 26, 1948.

This declaration confirms, with regard to Madagascar, a notification which has been earlier effected by the French Government, according to Article 26 (1) of the Berne Convention revised at Brussels.

Concerning its participation in the expenses of the International Bureau of the Union, this State is placed, according to its request, in the sixth class of contribution by virtue of Article 23 of the Berne Convention revised at Brussels.

#### ANNEX

#### *Letter of the Minister of Foreign Affairs of the Malagasy Republic to the Embassy of Switzerland at Tananarive, of February 11, 1966*

“ Considérant qu’une Convention relative à la protection des œuvres littéraires et artistiques a été adoptée à Berne le

9 septembre 1886 et révisée en dernier lieu à Bruxelles le 26 juin 1948;

Considérant que l’application de celle-ci avait été étendue à Madagascar le 22 mai 1952 en vertu d’une déclaration faite par la France, conformément à son article 26, alinéa (1);

Considérant que le Gouvernement de la République Malgache a décidé de continuer à appliquer sur son territoire la Convention précitée;

Nous, Albert Sylla, Ministre des Affaires étrangères, dûment autorisé à cet effet, déclarons par les présentes que:

- le Gouvernement de la République Malgache se considère comme lié par la Convention de Berne du 9 septembre 1886 et révisée en dernier lieu à Bruxelles le 26 juin 1948;
- cette adhésion doit courir à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1966;
- le Gouvernement de la République Malgache désire être rangé dans la VI<sup>e</sup> classe pour la détermination de sa part contributive.

En foi de quoi, nous avons signé les présentes lettres de déclaration de continuité.

Fait à Tananarive, le 11 février 1966.

(sig.) Albert SYLLA.”

<sup>1)</sup> See in *Le Droit d’Auteur*, 1952, p. 49, the text of the notification made by France on October 23, 1951.

## UNITED KINGDOM

### I

### Application to the territory of Grenada of the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works, last revised at Brussels, on June 26, 1948 (with effect from May 1, 1966)

#### *Notification of the Swiss Government to the Governments of Unionist Countries*

Carrying out the instructions issued by the Federal Political Department on April 1, 1966, the Embassy of Switzerland has the honour to inform the Ministry of Foreign Affairs as follows:

By a letter of February 17, 1966, Her Britannic Majesty’s Embassy in Switzerland has notified the Federal Political Department of the application of the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works of September 9, 1886, last revised at Brussels on June 26, 1948, to the territory of Grenada. This declaration refers to Article 26, paragraph (1), of the said Convention.

According to Article 25, paragraph (3) of the Convention, this declaration will take effect on May 1, 1966.

The present notification is made in application of Article 26, paragraph (3), of the above-mentioned Convention.

#### ANNEX

*Letter from the British Embassy at Berne,  
of February 17, 1966*

Monsieur le Conseiller fédéral,

On instructions from Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, I have the honour to notify Your Excellency, in accordance with Article 26 (1) of the International Convention for the Protection of Literary and Artistic Works as last revised at Brussels on the 26<sup>th</sup> of June, 1948,

to which revised Convention the United Kingdom acceded on the 15<sup>th</sup> of November, 1957, of the application of the said Convention to the territory of Grenada.

I request that the 1<sup>st</sup> of May, 1966, be considered the effective date for the application of the revised Convention to Grenada if the notification by the Government of the Swiss Confederation provided for in Article 25 (3) of the Convention is made earlier than the 1<sup>st</sup> of April.

I should be grateful if Your Excellency will confirm in due course the date of application in accordance with the provisions of paragraph (3) of Article 25 of the Convention.

I have the honour to be, with the highest respect, Monsieur le Conseiller fédéral, your obedient Servant,

(R. S. ISAACSON)

## II

### **Application to the Cayman Islands of the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works, last revised at Brussels on June 26, 1948 (with effect from June 4, 1966)**

#### *Notification of the Swiss Government to the Governments of Unionist Countries*

Carrying out the instructions issued by the Federal Political Department on April 1, 1966, the Embassy of Switzerland has the honour to inform the Ministry of Foreign Affairs as follows:

By a letter of March 10, 1966, Her Britannic Majesty's Embassy in Switzerland has notified the Federal Political Department of the application of the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works of September 9, 1886, last revised at Brussels on June 26, 1948, to the Cayman Islands. This declaration refers to Article 26, paragraph (1), of the said Convention.

According to Article 25, paragraph (3) of the Convention, and upon the express request of the Government of the United Kingdom, this declaration will take effect on June 4, 1966.

The present notification is made in application of Article 26, paragraph (3), of the above-mentioned Convention.

#### ANNEX

*Letter from the British Embassy at Berne,  
of March 10, 1966*

Monsieur le Conseiller fédéral,

On instructions from Her Majesty's Principal Secretary of State for Foreign Affairs, I have the honour to notify you, in accordance with Article 26 (1) of the International Convention for the Protection of Literary and Artistic Works as last revised at Brussels on 26<sup>th</sup> of June, 1948, to which revised Convention the United Kingdom acceded on 15<sup>th</sup> of November, 1957, of the application of the said Convention to the territory of the Cayman Islands.

I request that the date of 4<sup>th</sup> of June, 1966, be considered the effective date for the application of the revised Convention to the Cayman Islands if the notification by the Government of the Swiss Confederation provided for in Article 25 (3) of the Convention is made earlier than 4<sup>th</sup> of May.

I should be grateful if Your Excellency would confirm in due course the date of application in accordance with the provisions of paragraph (3) of Article 25 of the Convention.

I have the honour to be, with the highest respect, Monsieur le Conseiller fédéral, your obedient Servant,

(R. S. ISAACSON)